

Compilación de Refranes de Ifá

Este documento es un material del Sitio Web Proyecto Orunmila y el mismo fue compilado por Ernesto Valdés Jane, Omar García Ruiz, Michael Hernández López y Julio Valdés Jane, integrantes del Equipo de Investigaciones Histórico Antropológicas Proyecto Orunmila. Regla, Ciudad de La Habana.

Para más información contacte a:

Lic. Ernesto Valdés Jane
Master en Ciencias Históricas
Especialista en Etnografía y Antropología
Ilé Osha Oló Obatalá Oshagriñan Adé Yerí Awó Fakán ni Orunmila
Omó Odun Ifá Ofùn Yemiló.

Dirección: Camilo Cienfuegos # 109 entre Oscar Lunar y Níco López, Regla, Ciudad de La Habana, Cuba. CP 11200

Teléfonos: +535 268 5495
+537 875 1593 (voice mail)

Email: proyecto@proyecto-orunmila.org
adeyeri@proyecto-orunmila.org

Sitio Web: www.proyecto-orunmila.org

INDICE

Baba Eyiogbe

Oyekun Meyi

Iwori Meyi

Odi Meyi

Iroso Meyi

Ojuani Meyi

Obara Meyi

Okana Meyi

Ogunda Meyi

Osa Meyi

Ika Meyi

Otrupon Meyi

Otura Meyi

Irete Meyi

Oshe Meyi

Ofun Meyi

Refranes de Ifá

Baba Eyiogbe

Un solo Rey gobierna a un pueblo.
Siempre que se escuche música, el sonido de la campana será más alto que el de los demás instrumentos.
Por los caminos y calzadas no hay distinción, lo mismo camina el bueno que el malo.
Ningún sombrero puede ser más famoso que una corona.
Ningún bosque es tan espeso que el árbol de Iroko no pueda ser visto.
Ni de ancho ni de largo, la mano puede ser más grande que la cabeza.
Nadie se come la Tortuga con el garapacho.
Nadie se come el Carnero con los cuernos.
Las palmas jóvenes crecen mucho más altas y más frondosas que las viejas.
Las contradicciones sacan a la luz de su escondite.
La Sabiduría, la Comprensión y el Pensamiento, son las fuerzas que mueven la tierra.
La Muerte y la Enfermedad no libran la guerra en casa de Olodumare.
La mano alza más alto que la cabeza, solo para protegerla.
La concha de la babosa se conserva después de comerse la carne.
Es un error no aprender de sus errores cometidos.
El cerdo puede pasar la vida sobre la piedra, pero prefiere vivir debajo de ella.
El azadón arrastra al hogar regalos de dentro y fuera de la casa.
Cuando la cabeza se tiene sobre los hombros, el pensamiento sobre el horizonte, y los pies en el agua salada, no nos cabe duda de que estamos frente al mar.
Aquel que oculta sus males será enterrado con ellos.

Ogbe Yekun

Para hacer el mal no hay hombre pequeño.
La Cabeza que no ha de ir desnuda, encontrará un sombrero cuando abra el mercado.
El que desea que no lo engañe que no engañe.
El Arco Iris solo ocupa el tramo que Olodumare le marca.

Ogbe Wañe

Un tejedor no se establece en la ciudad porque ellos se congregan en multitudes.
Un sacerdote de Ifá no puede ser lo suficiente sabio para predecir al imposible Odun.
Un sacerdote de Ifá no puede ser lo suficiente inteligente como para predecir el resultado de la adivinación de Ibó.
Un asunto conocido que es revelado no puede ser considerado más como un secreto.
Los Odun de Ifá son más fuertes que la Brujería.
La persona que perdió a un familiar bajo la fiereza de un tigre se arrodilla al ver a un zorro.
El favor no complace a los parientes de uno.
Cuando una aguja se le cae a un leproso, se esfuerza para volver a apoderarse de ella.

Ogbe Di

Pagan justos por pecadores.
El verdadero modo de no saber nada es quererlo aprender todo de un tiro.
Después de ofrecerme el Beneficio me dejas guindado
Cada cual vino para lo que Olodumare lo manda.

Ogbe Roso

Las Mentiras viajan por veinte años y jamás llegan.
Un mentiroso salió por seis meses y jamás regresó.
La verdad dice que es mejor revelar la verdad y después morir.
Si mi cabeza no me vende no hay quien quién me compre.
El padre nunca niega ayuda al hijo.
Si das un puntapié a tu perro, otro le dará de lado.
El ojo del hombre ve a Olodumare solamente entre lágrimas
El hacer el padre por un hijo es hacer por sí mismo.
Nada prestado puede tenerse indeterminadamente.
Aquel que es enterrado por su hijo es aquel que verdaderamente tiene un hijo.
El que pierde su padre, pierde su protección.
El que enmienda sus defectos, modifica a sus enemigos.

Ogbe Juani

Usted es candil de la calle y oscuridad de su casa.
Un extraño no se afecta de los sucesos familiares.
Todos no servimos de Maestros.
Ser honestos para ser libres.
Por grande que sea un árbol no es igual a un bosque.
La Verdad y solamente la Verdad, se ponen arriba de la Verdad.
La casa te deja fastidiado de ti mismo y se vuelve fastidia de los demás.
Este hombre quiere ser Rey de su propio Palacio.
El camino más largo, se hace más corto cuando se regresa a casa.
El Amor mató al Amor.
Al este y al oeste mi casa es la mejor.

Ogbe Bara

Si vistes al desnudo y le sacas en cara tu favor, no lo has vestido.
Las ideas de un hombre bueno son como un lingote de oro.
La gran tinaja, no le falta jamás un hueco y ella misma no puede romperse.
La gallina blanca no se da cuenta que ella es un pájaro viejo.
El Murciélago con la cabeza para abajo, observa de la manera que se comportan los demás pájaros.
El Dolor y la pérdida más grande es el Amor mal correspondido.
El buen Sol se reconoce en la Aurora.
Aquel que debe jugar un rol en la vida, se reconoce por su conocimiento.

Ogbe Kana

Las nueces de palma fueron plantadas en el camino así como las nueces de Ifá, pero ellas no tomaron sangre como las nueces de Ifá
La Muerte no puede después que se come la comida de una persona, matarla.
El hombre desaprueba lo que no puede hacer.
El Calor no está en la ropa, sino en la piel.
El agua del odan es como el corajo.
El agua del bosque es como el tinte de añil.
De mal humor no se debe ofender.
16 cocos de agua no dan una enseñanza semejante a las semillas de Ifá.

Ogbe Yono

Según los Cocodrilos vivan en el Río, Ogbe Yonu será eterno.
Olórun le dijo a Oba, yo recorro todo el mundo
La Oveja todavía está vistiendo la lana del año pasado.
La Oveja que se asocia con un Perro, comerá mierda.
La Orgullosa laguna se aparta del arroyuelo, como si el agua no fuera lo común en ambas.
La Mayor fortuna es tener: PODER y SABER.
El que lleva candela en las manos no se puede esperar
El que comete adulterio con la esposa de un hombre siempre será su enemigo.
El ojo no mata al pájaro.
El hambre hace de un joven un viejo, un vientre viejo hace de un viejo un joven.
El gandido agranda el vientre y achica la cabeza.
El Dinero en el mundo lo encontramos y en el mundo lo dejamos.
Cuando se conoce que uno mismo es la causa no se le pregunta al otro si es Feliz.
Cuando el chivo jíbaro está vivo el cuero no se puede usar para tambor, pero cuando muere nadie vacila en usar su piel para tambor.

Ogbe Sa

Todos los animales no se atan por el cuello.
Si te comiste la salsa, te comerás el pescado.
Se puede ser más astuto que otro, pero no más astuto que los demás.
No cerramos el puño para darnos en el pecho.
La luz de la Luna clara es como los hijos de Olofin, dan la claridad a todos.
El que traiciona al amigo muere de la misma forma que el carnero.
Dos amigos no admiten un tercero.
Cuando el padre de familia muere, en la familia hay desolación.
Asusta, pero no mata.
Árbol que nace torcido, jamás su tronco endereza.
Aquel que desea la muerte de otro es porque ya está muerto.

Ogbe Ika

Si usted quiere ayudar a otra persona, hágalo completo.
Para sentenciar un juicio hay que oír las dos partes.
Hasta para un vago la ayuda debe ser completa.
El mayor que se propasa con exceso, pierde todo el respeto y el prestigio.
El Calumniador es un hombre con un puñal en la lengua.
Dos carneros no beben agua de la misma fuente.
Cuando se le hace un favor a un vago se le debe teñir de negro para que no se le vea la oscuridad.
Cuando se fajan dos carneros, uno de los dos tiene que ceder.

Ogbe Tumako

Quien pisa con suavidad va lejos.
Cuando un niño llora hace llorar a su madre.
Alguien pudo hacer el ñame más que Olodumare mismo.

Ogbe Tua

Ya viví, ya comí, canta la Codorniz cuando está repleta.
Una flecha no mata un pensamiento.
La Tierra se pudre pero no se muere.
La jicotea siembra frijoles, pero no tiene tiempo de recogerlo.
El que pida un fósforo debe pedir primero un tabaco, si no se irá con la candela sin recompensa.
El Cangrejo construye su casa pero no tiene tiempo de ponerle el techo.
Debes dar antes de recibir.
Da una cosa y toma otra.

Ogbe Ate

No hay lengua en la vida que Olodumare no la castigó. Mientras la comida no está cocida, no se le saca del fuego para comer. Un hombre trabajador rara vez está necesitado.
La lengua perdió la cabeza.
La comadre compró escoba nueva.

Ogbe She

La Carreta se va delante de los bueyes.
El que no tiene virtud se desprecia más que el que tiene un vicio.
El hombre moral su espíritu no muere.

Ogbe Fun

Para ser respetado, primero hay que respetar.
La Bendición de Dios no puede ser forzada.
El hombre y la familia es como el río y su cauce; el cauce abre al río y el río esclaviza al cauce.
Con Luna o sin Luna el Obá será reconocido cuando se le encuentre.

Oyekun Meyi

Un nudo hecho a una soga no le quita su fuerza.
Un caimán enorme no puede coger el racimo espinoso de la mata de ikín y comérselo.
Las gotas de agua nunca caen solas.
La vida del Adivino es mejor que la del labrador.
La Sabiduría de viejo es como barro mojado, que si le salta sobre él, se puede resbalar y romperse la cabeza.
La palma es su mejor testigo para llevar la cabeza sobre los hombros.
La muerte no come guijarros.
Hay quien vive en la oscuridad aún, cuando Olórun lo rodea con su luz.
El ojo no se puede ver a través de un paño negro cuando la noche es oscura.
El fango, la cara del castigador y el lomo del agricultor, son calientes, pero la casa de Ifá es siempre fresca.
Cuando se llama a la muerte desde la distancia, será un ser viviente el que responderá al llamado.
Al hombre, su sombra, jamás lo abandona.

Oyekun Nilogbe

La gente de este mundo no se junta con la del otro mundo.
En los ojos del joven arde la llama y en los ojos del viejo brilla la Luz.
El que hace de cabeza de cola nunca descansa.
Cosa trocada en reunión se resuelve.

Oyekun Piti

Pagan justos por pecadores.
Más vale comer poco todos los días que mucho una sola vez.
El barco que sale de recorrido regresa como el acero a la vaina.

Oyekun Di

Si los padres no sirven, lo demás nada.
No se precipite para cuando usted llegue, lo que vaya a suceder ya haya pasado.
Diga siempre la verdad para que Olodumare le de la suerte.

Oyekun Biroso

Tenga siempre buena forma hasta para cobrar si le deben.
Quitale la Ikú y quítate la tû.
La noche no deja reposar el día.
El que tiene duda no tiene seguridad.
El mal engendra el mal.

Oyekun Juani

Su mejor amigo es su peor enemigo.
Olori salva, Olori pierde.
El que me ensucia no me puede limpiar.
A veces la enfermedad se llama incumplimiento.

Oyekun Bara

Un guapo amansa a otro guapo.
El caballo solamente entiende a su amo.

Oyekun Foloko Kana

Lo que pueda hacer hoy con poco mañana le costará.
Le entra por un oído y le sale por el otro.
La vida de los muertos está en la memoria de Ifá.
La suerte que llega hoy hay que aprovecharla.

Oyekun Funda

Oído que oye todas las lenguas trastorna su cabeza.
No deje lo seguro por lo dudoso.
El perro tiene cuatro patas y coge un solo camino.

Oyekun Birikusa

Todo lo que brilla no es oro.
No quieras echar en un día lo que hace siete días te deben
No desprecies a aquel que te botó de la miseria.
El vanidoso quiere ser higo seco antes de haber sido maduro.

Oyekun Bika

Más vale muchos pocos que pocos muchos.
Más vale hacer Itan que Itutu.
El mal que hagas al prójimo te vuelve por la mano de Dios.
El camino no dice a nadie de los trabajos que pasaron los que pasaron sobre él.

Oyekun Batrupon

Si los de su casa no lo consideran los vecinos mucho menos.
Por los malos consejos se hunde a un pueblo.
No esté seguro donde usted vaya, no lo vayan a botar.

Oyekun Tesia

No ofrezcas lo que no puedas cumplir.
Lo que está escrito no se puede borrar.
El que no sabe es como el que no ve.
A ningún matador le gusta que le pasen el cuchillo por el pescuezo.

Oyekun Birete

Hay quien pone el corazón donde hay interés.
Cosa porfiada cosa perdida.
Aunque seas rey considera al que esté sentenciado.
Aquel que esté libre de pecado, que tire la primera piedra.

Oyekun Pakioshe

Vinimos a este mundo uno a uno y uno a uno tenemos que irnos.
Nosotros no tenemos nada en común con cada otro.
Es el agua estancada la que puede causar la enfermedad.
El loco lo cuida su familia.
El enfermo tiene empaquetada su ropa.
El agua se lleva a las personas libremente y el agua los devuelve libremente.

Oyekun Berdura

No dejes lo cierto por lo dudoso.
El aviso dado por un menor a veces es tomado como un recurso desesperado.
Cuando la bebida se derrama, es cuando uno advierte donde debía tenerla.

Iwori Meyi

Yo nací, pero ya viví en este mundo.
Una naranja que se plante una naranja que se arranque.
El león enseña sus dientes y lo usa en la selva y en la ciudad.
El cojo no puede correr y el que tiene una sola moneda no puede sonarla.
El azadón tiene cabeza, pero no tiene cerebro.
El aire hace al buitres.
Cuando más sucio y peludo, más limpio de conciencia.
Atando cabo se hace sogas.

Iwori Bogbe

Usted no es perro que sigue a su amo.
Una pared cubre un ojo, pero no cierra una oreja.
Todo no se sabe, todo lo que se sabe es parte de lo que se sabe.
Se puede oír pero, no ver lo que sucede detrás de la pared.
Las hojas del árbol caído juguetes del viento son.
La sabiduría del otro previene al jefe de ser llamado tonto.
La ignorancia de como estudiar Ifá, les hace mirar hacia arriba, pero no hay oráculo en el techo.
La cortina es el adivino de la puerta.
Es preferible la muerte a la humillación.
El vestido de loma es el adivino del enano.
El que piensa en Ifá sin estudiarlo está mal, pero el que estudia Ifá sin pensarlo está mucho peor.
El carnero orina desde el vientre.
El agricultor avaro planta el algodón a la orilla del río para que sea posible tener frutos descomunales.
Doy todo lo que sé por saber todo lo que ignoro.
Con la Calma todo llega a la normalidad.

Iwori Yekun

En boca cerrada no entran moscas.
El murciélago se cuelga patas arribas, pero así ve las acciones de los pájaros.

Iwori Odi

No hay ninguna mujer embarazada que no pueda dar a Orunmila en nacimiento.
No hay ninguna mujer embarazada que no pueda dar a luz a un sacerdote de Ifá.
Lo negro no se vuelve blanco.

Iworo Koso

Los genitales de las serpientes besaran la tierra de cualquier modo que se muevan.
Lo que se anuncia se vende.
La rata de monte jamás muere sin haber producido prole.
La paloma usa su ala derecha e izquierda para acomodar las cosas nuevas en la casa.
La hoja en el tope del árbol caerá al suelo con toda seguridad.
El gallo no paga dote antes de tener mujer alguna.
El caído follaje provee de alimento a la tierra.

Iwori Juani

Olórun no le abre las puertas a aquel que no se la abrió a su hermano.
El que canta espanta sus males.

Iwori Obere

Tanto va el cántaro a la fuente hasta que se rompe.
Por tener buen corazón pierde.

Iwori Kana

Una charla descuidada, normalmente, mata a una persona ignorante.
Un Babalawó no puede ser charlatán.
Todo lo malo se ha ido por el escusado.
Si la cabra va a dormir ella inspecciona la tierra.
No hay nada que un Babalawó no puede ver.
No hay nada que un Babalawó no pueda saber.
Lo que buscas por delante, lo tienes detrás.

Iwori Ogunda

La traición está a la mesa.
La persona que está acechándome en la guerra detiene la guerra

Iwori Bosaso

El más débil pierde.

Iwori Boka

Cuando usted se asustó no investigó por qué.

Iwori Batrupon

Ni el frío ni el calor pueden matar al halcón.
El que se casa, casa quiere.

Iwori Turale

Un palo jorobado esparce el fuego.
Un loco esparce su propia casa.
Obinrin mata a Okorin.
Mire bien por donde camina.
La Ostra solamente abre la boca para comer.
La boca que come sal come azúcar.
La boca que come azúcar come lo bueno y come lo malo, come sal.

Iwori Rete

La calle no se dobla por la esquina sino por el centro.
El polluelo que sigue a la gallina es porque le comió la pata a la cucaracha.
El mundo se soporta por cuatro esquinas.
El gallo pica al pollón porque ve en él un futuro rival.
Cualquiera que ve a un mendigo debe darle limosnas.

Cualquiera que roba mil perderá dos mil en la vida.
Cualquiera que hace mil bondades segará dos mil.

Iwori Boshe

Una sola cabeza no puede gobernar dos tierras separadas.
No dejes lo cierto por lo dudoso.
La pena y el dolor nunca vienen sin aspectos buenos.
La dulzura acaba con el sabor de un trago amargo.
El bien y el mal siempre van juntos.
¿Una bella mujer que no menstrúa, cómo puede ser posible que conciba hijos?

Iwori Bofun

El polluelo que persigue a la gallina es porque le comió la pata a una cucaracha.
Cría cuervos y le sacarán los ojos.

www.proyecto-orunmila.org

Odi Meyi

Usted puede arrepentirse de las cosas pasadas, pero en el presente debe asumir las consecuencias.

Un tigre no coge a un perro encerrado en una jaula de hierro.

Un río no puede salir a hacerle la guerra a otro río.

Un hijo es la continuidad de nuestros quehaceres en la vida

Si usted no es vicioso alguien lo es por usted.

Por fuerte que hale el viento a las hojas de las palmas, la hierba que crece al pie de esta no le teme.

Las hormigas blancas intentaron, pero no pudieron devorar la roca.

El que pervierte a otro, trae la maldad a su casa.

El guerrero de Ifá no va a la guerra con una lanza.

Con qué culo se sienta la cucaracha.

A la mosca le interesan todos los cadáveres, pero no puede ningún vivo pasarle por muerto a la mosca.

Erdibe

Si una madre pare a un hijo, puede volver a nacer de su hijo.

Si un padre ha olvidado a un hijo no importa cuanto tiempo tome el hijo, para volver a implorar a su padre.

No hay mujer preñada que no pueda parir a un Babalawó.

La voz de Edigbere llena todo el Igbodú de Ifá.

Odi Yekun

Todo aquel que encuentra la Belleza y no la mira, pronto será pobre.

Nadie muere cuando nadie quiere, sino cuando le toca.

El perro que tiene hueso en la boca no puede aullar.

Donde un perro mea también mea su hermano.

Odi Oro

Todo el cuerpo duerme menos la nariz.

Si nosotros tenemos sabiduría y no la aplicamos, nos volveremos ignorantes.

Si nosotros tenemos poder y no lo aplicamos, nos pondremos indolentes.

Lo chiquito se hace grande.

Odi Roso

Uno es el mejor guardián de su negocio.

Todo lo que brilla no es oro.

Nuestra opción antes del nacimiento, es nuestra experiencia en la vida.

No sabe lo que es amor quien no esté enamorado.

Luchar por si mismo es la mejor medicina.

En el país de los ciegos el tuerto es Rey.

El sueño es el cantante que Olórun le da al hombre.

El loro es conocido por su cola roja.

Buena ayuda recibe quien se ayuda a si mismo.

Odi Moni

Usted sabe para los demás pero para usted nada.

Una palabra de ánimo germina en el hombre.

Se acuerda de Shangó cuando truena.

Odi Bara

Peonía no sabe si queda prieta o colorada.
Lo que hace con las manos lo desbarata con los pies.
El perro tiene cuatro patas y coge un solo camino.
El matrimonio es un palacio de dos puertas, la verdadera y la falsa.

Odi Kana

Un buen hijo es mejor que un tesoro.
Si bien no le hecho daño tampoco.
En casa del trompo no se puede bailar.
Cuando no se puede ser curado puede ser matado.

Odi Ogunda

La guerra con muertos es mala comida.
Estira la mano hasta donde alcance.
Al que velan no escapa.

Odi Sa

Ojo por ojo diente por diente.
Estira la mano hasta donde alcance.
Dos Leopardos no pueden morderse el uno al otro en la cabeza.
Bibijagua carga lo que puede y lo que no lo deja.

Odi Ka

Para vivir en paz es más necesario esconder los méritos que los defectos.
El que aplaude los actos de un malvado es de su propia calaña.

Odi Trupon

El que por su gusto muere la muerte le sabe a gloria.
El está aplicándose en su obra.
Desde el más allá fiscalizan los actos del más acá.

Odi Tauro

Una madre desea el bien a un niño.
Un padre desea el bien a un niño.
La vida es como las hojas de la palmera en el camino.
La mano que no puedes cortar bésala.
La longevidad y la vejez dependen de la Cabra salvaje.
La cabeza de codorniz se volverá cabeza de buey en su caso.
El azadón es el único que cuida el bienestar de la tierra.

Odi Leke

Hazte digno de todos los favores pero, no hagas ni aceptes ninguno.
Un perro sordo no sirve para cazar.
El Infortunio nace de la Benevolencia y no del Destino.
Un azadón nunca abandona el trabajo.

Un machete nunca se enferma.
Un perro asume el trabajo implacablemente.
Un carnero no se opone al temor.

Odi She

Una cosa pequeña puede acarrear estragos incalculables.
Los ojos protegen la cabeza.
El río arrastra a la persona adulta cuando no conoce su peso.
Absuelto por falta de prueba.

Odi Fumbo

Si el pelo se enreda, sólo un peine puede desenredado.
Mientras más lejos mejor.
Edidi los sujeta en la casa y Ofún los bloquea en el bosque.

www.proyecto-orunmila.org

Iroso Meyi

Sin obstáculos no hay éxito.
Nadie sabe lo que hay en el fondo del mar.
Las cosas de este mundo son reguladas cuando cada una de ellas llega a su fin.
Hay quien se saca un ojo por ver a otro ciego.
El martillo robusto marca el piso con su cabeza.
El fuego se extingue, el Sol se oculta, mas el rojo de la cola del loro no se apaga nunca.
Dándole de comer a la divinidad de la mala fortuna, de seguro que viviré tranquilo.
Cuando el águila vive, el canario suelto no llega a ser Obá.

Iroso Umbo

Por mucho que madrugue siempre lo coge la noche.
No vayas tan de prisa para que pueda llegar.
El sacrificio será recompensado.
El que nació para cabeza no se queda en la cola.

Iroso Matelekun

El que le pique el escorpión que busque pala y azadón.
El adivino debe morir, el médico no es inmortal, el mago no puede vivir para siempre.

Iroso Wori

No coja lo que no es suyo.

Iroso Odi

La mano no puede coger los peces.
La mano está corta y no llega abajo.
La babosa para el sacrificio no debe ser tirada a los dioses desde lejos.
Ama a quien te ama y no a quien te guste.

Iroso Juani

Cría cuervos y te sacarán los ojos.
Amigo de hoy y enemigo de mañana.

Iroso Egan

Una vida de dar y tomar le da a uno un lugar agradable en el mundo para vivir.
Rey que pierde su corona.
Cualquiera que no abandone y guarde los insultos de otros continuaría sufriendo.

Iroso Kana

Quien es amigo del perro de la casa, este le sabe y no lo descubre.
Palabra dada, palabra empeñada.
No engañes al que no sabe.

Iroso Tolda

Un solo palo no hace monte.
Un perro depende de los buenos dientes de su boca.

Un carnero depende de sus buenos cuernos.
Tanto quiere el padre a los hijos hasta que le saca los ojos.
El que empuja no se da golpes.
El perro de tan amigo que es delata a su propio amigo.

Iroso Sa

Viene un rey que le puede quitar la corona.
No matar, no pecar.
El mal búsquelo en su casa.

Iroso Ka

Una flecha nunca duerme en su vaina.
El sonido de una campanilla de Ifá se oye mundialmente.
El que mira menos ve.
El esfuerzo conquista montañas.

Iroso Batrupon

Si a la caldera se le sale el agua, apaga la candela.
La mujer vanidosa es como un narigón de oro en la nariz de un buey

Iroso Tualara

No se meta en lo que no sepa.

Iroso Ate

La inmortalidad es más antigua que el destino.
El hambre es mala consejera.

Iroso She

Un solo hombre salva a un pueblo.
La muerte está dando vueltas buscando a quien coger.

Iroso Fumbo

Ya el enfermo y el sano se curaron.
Póngale cadena al perro para que la arrastre.

Ojuani Meyi

Una injusticia hecha a uno solo es una amenaza para todos.
Un médico puede ayudar a los demás, pero no a sí mismo.
Si Ayaguna no da la orden, la guerra no viene al mundo.
Quien no ofrece respeto, recogerá agravios.
Por muy largo que sea el camino, la sombra de su silueta lo perseguirá.
Mal que desees para otro verlo por ti.
Los ojos ven que el fuego cocina, pero no lo ven comer.
La guerra no puede romper la roca.
La estera ordinaria no se pone nunca sobre la buena.
En casa del herrero cuchillo de palo.
El jabón que baña a un cuerpo siempre se gasta.
El chivo que puede arrancar un pedazo de madera, no puede arrancar uno de hierro.
El agradecimiento es la memoria del corazón.

Ojuani Shorbe

Sacar agua con canasta.
Lo malo sin maestro se aprende.
El que come huevos no piensa en el dolor que le dio a la gallina.
El primero que arremete da un golpe ligero, el vengador se desquita con un golpe más duro.

Ojuani Yekun

Si el viento sopla hace lanzar las hojas de derecha a izquierda.
El que da comida a un hambriento alimenta su corazón.
Dios dijo, yo envío las enfermedades al mundo pero las curó también.
Cuando el viento sopla hace ondular las aguas del río.

Ojuani Tanshela

Solo cuando los racimos están maduros se separan los cocos.
Parta nuez dura, piedras duras.
Oye a todos, pero de ninguno te fies, ten a todos como amigos, pero guardase de todos como enemigos.
No se puede atar un caballo con una brizna de hierba.
No se debe nunca olvidar el origen.
No es de sabio seguir lo que no augura triunfo.
Las raíces de Ifá son amargas, pero sus frutos son dulces.

Ojuani Shedi

Sacar agua con canasta es mal agradecimiento.
No ofrezcas lo que no puedes cumplir.
Hay que hacer por quien hace por otros.
El perfume es el espíritu de las flores.
El adivino debe morir, el médico es inmortal y el mago no debe vivir para siempre.

Ojuani Hermoso

Si usted no se quiere no puede querer a los demás. Un Babalawó lleno de poder es menos poderoso que un Orisha.
Lo que se ensucia lavándose se limpia.

Ojuani Obara

Usted ha comprado sogá para su pescuezo.
Cuando no tenemos para dar nadie nos visita.
Las ratas abandonan el barco que se hunde.

Ojuani Pokon

Hay un día de risa y otro de llanto.
Hay un día de llanto y otro de alegría.
Fue por lana y salió pelado.

Ojuani Ogunda

Uno tira la piedra y un pueblo carga la culpa.
Si un niño abre una cazuela hirviendo, este vuelve a tamarla por el calor.
Quien no mira hacia delante, atrás se queda.
Por una mujer se perdió el Igbodú.
No vayas a casa de nadie para que no sepas lo de nadie.
El monstruo no le pega a Odán en el aire libre.

Ojuani Bosaso

Es una falta de respeto que permitan al manigüero entrar en taparrabos al pueblo.
Doctor y Sabio como las hormigas.
Cuando el gallo canta el hombre vago refunfuña.
Acostarse y levantarse temprano, hacen la salud del hombre.

Ojuani Boka

Un palo nunca sostiene a un árbol para luego dejarlo caer abajo.
Si un niño no camina, él no será sabio.
Si no escuchas los consejos de tus padres los troncos del camino se lo darán.
Por la puerta lo mismo entra lo bueno que lo malo.
Ojuani no usa tela a menos que él la mide antes de que él la use.
Ojuani no construye una casa a menos que él la mide antes de que él la construya.
Ojuani no come sin medir lo que él come.
Ojuani no bebe agua sin medir lo que él bebe.
La uña de ningún hombre infecta a la nuez de kola amarga.
El mal que haces al prójimo te vuelve por la mano de Dios.

Ojuani Batrupon

Más hala un bollo y dos tetas que cien carretas.
El bollo hala más que un Buey.

Ojuani Alakentu

Ijamka no arranca de raíz el tallo del nuevo retoño.
Gbégbé permanecerá verde siempre en la vida.
El que tenga miedo que se compre un perro.
El leopardo se prepara en la vida y la babosa no debe aventurarse a desafiarlo.
Al mejor escribano se le va un borrón.

Ojuandi Birete

El pollón pica al gallo por culpa de la gallina.
Dos gallos no deben vivir juntos.
Camarón que se duerme se lo lleva la corriente.

Ojuani Boshe

Cuando no está preso lo andan buscando.

Ojuani Bofun

No metas la mano donde no te llegue la vista.
Nadie sabe donde está el corazón del ñame hasta que no lo pica.
Dios en el cielo y yo en la tierra y yo aquí con mi saber hecho afuera todo lo malo y acabo con ellos.

www.proyecto-orunmila.org

Obara Meyi

Tu lengua es tu león si la dejas te devora.
Tanto que sabe la codorniz que duerme en el suelo.
No hables y no te morderás la lengua.
Lo que no es hoy, será mañana.
La mujer que come a dos manos, su trabajo la sentencia y la condena.
La muerte lo odiará tanto que no lo querrá de vuelta en el cielo.
El tiempo es lento para los que esperan, veloz para los que temen, largo para los que sufren, muy corto para los que se regocijan, pero para los que aman, el tiempo es una eternidad.
El que sabe no muere como el que no sabe.
El que sabe no muere como el que no sabe.
El puerco espín corteja a la mujer del leopardo, pero este no puede evitarlo.
El hombre paciente se hace rey del mundo.
El hombre nace sincero y se muere mentiroso.
Cuando habla el loro el hombre enmudece.

Obara Bogbe

Una persona que no quiere heredar lo malo que no cree lo malo.
Las paredes tienen oídos.
La oreja no puede pasar la cabeza.
El respeto trae respeto.
El grande no debe comer fuera de las manos del pequeño.
Come hoy, bebe mañana y realiza las faenas restantes pasado mañana.

Obara Yekun

Zapatero a su zapato.

Obara Wo

Si alguien se enamora demasiado del dinero, ensuciará su carácter.
En el mundo no ambiciones lo que no mereces.
El dinero puede ensuciar el carácter de una persona.
El buen carácter es la esencia de la belleza.

Obara Di

El ratón no mata al gato.
El perro tiene cuatro patas y coge un solo camino.
Dos casas que no sean contiguas difícilmente cogen fuego.

Obara Koso

Virtud hay una, maldades muchas.

Obara Juani.

El pájaro Agbé tiene la voz de quien ejecuta, el pájaro Alukó tiene la voz del veneno, Obara Juani tiene la voz que dice yo haré mal, yo haré mal.

Obara Kana

El que no oye consejos, no llega a viejo.
El capricho es la pérdida de todos.

Obara Kuña

Si no quieres caldo, tres tazas.
El que no lo hace a lo primero, busca y rebusca de nuevo.
El que la tiene adentro es el que se menea.
Cuando el rayo brilla en la lluvia, nosotros llamamos a Shangó.

Obara Sa

Un carnero padre de tres años, nunca sufre de insulto alguno antes de coronarse.
La paloma usa sus dos alas para atraer la prosperidad a la casa.
La gallina no padece de dolores de parto.
Está loco o se hace el loco.
El gallo no ofrece ni vino ni ñame antes de casarse.
El conejo nunca viene a la tierra sin tener hijos.

Obara Kasika

En la tierra no hay justicia divina.
El pie del rey está extendido; el pie del rey es mundial.

Obara Trupon

Si marcas Obara Trupon en opón Ifá escucharás las revelaciones del sacerdote.
Si golpeas una nuez de palma contra otra, escucharas las palabras de Orunmila.
Si golpeas un palo contra otro escucharas su sonido.
De fracaso en fracaso por porfiado.

Obara Kushillo

Nadie puede ser Juez y Parte.
El halcón no puede dañar un caracol; todos lo que él puede hacer es mirarlo con su mirada.

Obara Rete

Respetar para ser respetado.
Cuando la Verdad llega, la Mentira agacha la cabeza.

Obara Moroshe

Vemos las marcas sobre la palma, pero no sabemos para que la marcaran.
Vemos la sombra pero no los pies con los cuales esta camina detrás de uno.
Una lengua callada hace una sabia cabeza.
Primero pulla, después injuria.
Para fuera para el patio lo que perjudique.
La lengua que come sal no puede escupir dulce.
La divinidad que come perro tenía un carnero atado a su altar.
La divinidad que come chiva tiene la chiva atada a su altar.
La divinidad que come carnero tiene un perro atado a su altar.
Hablar incontrolado y los planes inmaduros causa dolor en las rodillas.
Entró de aprendiz y quiere quedarse de maestro.

Obara Fun

Uno toma el purgante y a otro le hacen la operación.

Okana Meyi

La terraja de pescar no atrapa un hipopótamo.
La cabeza de un hombre tiene dos contrarios, la cólera del corazón y el deseo del amor.
La boca que yo alimento, jamás dará mi sentencia.
La batalla del calor nunca conquista a la cucaracha y la cucaracha nunca entra en la sopa.
El que come alimentos cocinados, no le preocupa el agricultor que los produjo.
El monte tiene una hierba buena y una mala.
El agua no se puede atar con una sogá.
El agua con que uno se lava las manos, después que cae a la tierra no se puede recoger.
De un saco bien amarrado nada caerá si se vira.

Okana Sorde

Lo que se sabe no se pregunta.
Mira, oye y calla.
En el mundo si no hay bueno, no hay malo.
El mal y el bien son jimagüas.
El es feliz ignorante, pero pobre de él cuando se abran sus sentidos.
Cuando el Adifá ignora lo que tiene el Osode, pide ayuda a su Babá y cobra doble.

Okana Yekun

La mucha candela, Yemayá la apaga con agua.
La Enfermedad lo mismo llega por tierra que por mar.
El que mal hace o bien hace para sí hace.
Confórmese con lo que Dios le da.

Okana Gio

Hágase el muerto a ver el entierro que le hacen.
El que ají pica es porque ají come.

Okana Di

Cada uno con su cada cual.
El que no va por camino conocido, retrocede y encuentra los demás cerrados.
Gran extensión de agua que alimenta pequeña corriente.
Una olla negra tiene cuidado de cualquiera menos de sí misma.

Okana Roso

Si una persona mala se disculpa, no habrá problemas.
Las personas siempre perdonarán al ignorante.
En la tierra de los tuertos cierra un ojo y tira.
El que mucho habla mucho hierra.
El mal voluntarioso no es bueno.
El de paz engaña al enemigo.
A la tierra que fueras hacer lo que vieras.

Okana Juani

Lo que tiene principio tiene fin.
En la guerra el que duerme pierde.

El muñeco de arcilla nunca cae al suelo sin dejar de existir.
El machete viene y arranca la cabeza al maíz que lo desafió.
Donde se destapa la verdad, se descubre la mentira.

Okana Bara

Los ñames tienen que unirse para constituir un granero.
La suerte y la desgracia en la calle tienen quien la cuide.
El semen debe fusionarse con el óvulo para producir un niño.
El maíz sale no de forma separada sino juntándose.
El caballo no puede encontrar su camino en el monte.

Okana Ogunda

Lo negro se destiñe y lo blanco se ensucia.
La candela derrite la cadena.

Okana Sa

Un ñame puesto en un mortero no puede convertirse en ñame machacado, porque nosotros, los seres humanos, lo ayudamos.
Se va uno a uno y de los mejores.
Se hace el bobo para bien y para mal.
Los machetes no pueden por ellos aclarar un bosque, nosotros, los seres humanos, somos su ayuda.
Las hachas no pueden intentar nada con éxito, nosotros, los seres humanos, somos la fuerza que los hace trabajar.
Las azadas no pueden cultivar una granja para ellas, nosotros, los seres humanos, somos la fuerza detrás de ellas.
La risa de uno es el llanto de otro.
La muerte de uno es la vida de otro.
Con la verdad se gana aunque el enemigo quiera quitársela.

Okana Ka

Se bautiza arriba y se respeta abajo.
Quien nunca muere durante las luchas es normalmente conocido a lo largo del mundo.
Nunca se han matado carneros durante las luchas.
Las armas también se arrugan.
El que mal hace para sí hace.
El que hace trato con el gato, este siempre lo araña.
El canto de la guataca convierte al monte en comida.
Cuando una mujer coge una azada el hombre no puede quitarle su lugar.

Okana Trupon

Uno siempre vaga de aquí para allá a lo largo de un camino antes de que uno lo haya usado.
Cuanto más tiene más quiere.
Cuando un gobernador sale, otro se sienta en su silla.
Ayer maravilla fui y hoy sombra de mi no soy.

Okana Turale

Pólvora salva y pólvora mata.
Las serpientes nunca han sido amistosas entre sí.

Las gallinas corren detrás del gallo y el gallo detrás de las gallinas.
La comida entra con buen olor y sale apestosa.
Donde la gallina ve el maíz va corriendo a comérselo.

Okana Wete

Todos los pájaros comen arroz y el Toti carga la fama.
Menéalo que tiene la azúcar abajo.
La venganza es la justicia del hombre y la justicia es la venganza de Olórun.

Okana She

Fue por lana y salió pelado.
El río nunca atrasa sino adelanta.
El que no quiere responsabilidades que no haga familia.
El comilón la paga comiendo.

Okana Fun

Si uno tiene mala suerte por un tiempo muy largo, cambiará a buena suerte.
Si no miras tu casa no puedes mirar las demás.
El que mucho abarca poco aprieta.
Dale de comer al mendigo cuando no tengas con que pagar.
Aunque no esté en el mundo que la bendición de mi madre te alcance.

www.proyecto-orunmila.org

Ogunda Meyi

Tragedia entre tres, Olofin parte la diferencia.
Si el machete va al campo, corte o no corte hierba, el volverá a casa.
Saber esperar es de sabio.
No eres carne ni pescado.
La vida del Sacerdote de Ifá, no será buena cuando la garza blanca ponga los huevos negros.
La planta cortada y trasplantada se reproduce semejante a su tronco original.
La Paciencia y la Benevolencia van dentro del cofre de la Riqueza.
La mujer del cazador no grita por gusto cuando la flecha de su marido da en el blanco.
Guerra pide guerra.
El cuchillo que llega a la vejez, se come aún el tronco del millo.
El cielo es inmenso, pero no crece la hierba.
El árbol que encuentra al hierro, no tiene buen nacimiento.
De la discusión saca la luz.

Ogunda Biode

Un solo hombre con la ayuda de Ifá, puede retar a 30 hombres a luchar y vencerlos.
Si un esclavo muere solo lo llora su madre, si un hombre libre muere todo el mundo lo comenta, esta es la ley injusta de los hombres.
Por culpa del tarro se abre la sepultura.
Ojos de fuego, adulterio de corazón.
Muchacho y quimbombó, delante de ellos me agacho yo.
Lo que no se ve hoy se ve mañana.
La mujer adúltera se muere en casa de su marido estando viva.
La honestidad es la mejor política.
El que ríe último ríe mejor.
El que no roba lo suficiente, no disimula el robo.
El poderoso se desata y desata las cuerdas de los demás.
Aquel que conoce a Olofin no será más pobre.
Ama a tu mujer pero no te fies de ella.

Ogunda Yekun

En la confianza está el peligro.
Vivir de ilusiones para morir de desengaño.
No hagas lo que no te gusta que te hagan.
El hombre que no probó la adversidad es el más desdichado.
La puerta de la casa abierta, lo mismo entra el ladrón que la policía.

Ogunda Kuaneye

Una guerra secreta es la que se vuelve contra un Rey.
Quien siembra ñame, no comerá del lodo del suelo.
Quien construye su casa, no dormirá en la copa de un árbol.
Pendenciero es como muerto viajando de noche.
Más vale pasar la noche irritado por la ofensa que arrepintiéndose por la venganza.
El sueño de un perro nunca llega a nada.
El mayor que aprenda Ifá, no comerá nueces envejecidas.
Árbol que se poda retoña.

Ogunda Dio

No hay peor sordo que el que no quiera oír.
Nada cansa si el deseo es firme.
Lo que usted no se pueda comer deje que otro se lo coma.
El cuchillo destruye su casa y piensa que destruye la ajena.
Dos hojas de cuchillo no entran en la misma vaina.
Cuando el gallo canta de algo avisa.
Con lo mismo que usted enseñe con eso mismo lo hundirán.

Ogunda Roso

No por viejo, pellejo.
No pague platos que otro rompió.
Lavé cabeza y me salió Tiñosa.
La burla con burla se paga.
Cuando el gallo canta el hombre vago refunfuña.

Ogunda Leni

Vístemelo despacio que voy de prisa.
No te metas en lo que no te importe.
No partas por la primera.
No dejes camino por vereda.
El hombre que sabe no habla y el que habla no sabe.

Ogunda Bara

Un campo de batalla es camorrista.
No hay Lázaro sin Caridad.
Dos aves no se mueren a través de la lucha.

Ogunda Kana

Ver para creer.
Usted corre y no sabe por qué.
No afirme lo que usted no ve.
La gente no me ve y no saben por qué.
Cuando se usa la tarralla, el pez cae en la trampa.

Ogunda Masa

Mientras el mundo esté, la tiñosa no come hierba.
La tiñosa sabe donde amanece, pero no donde anochece.
En la unión está la fuerza.
El santo es el ser que nunca cae, Olórun siempre habla de pie.
El hablar sin discusión aclara muchas cosas.

Ogunda Ka

La soberbia enferma la cabeza.
La gallina que engorda con montones de basura, tiene una vida asegurada
La culpa de otro la paga usted.
El tirador no necesita enojarse, su flecha siempre hará más daño que su cólera.
El que tiene tienda que la atiende y si no que la venda.

Ogunda Trupon

Si el perro es bueno cuida bien.
Perro lleno se lame contento.
No abuse del inválido que tiene hermano.
En casa del herrero cuchillo de palo.
Clavo bien enterrado, trabajo cuesta sacarlo.

Ogunda Tetura

Lo últimos serán los primeros.
Lo que no tiene remedio, olvidarlo es lo mejor.
Lento pero aplastante.
Dios aprieta pero no ahoga.

Ogunda Kete

Si nosotros decimos una verdad, nosotros pareceremos que estamos cómodos.
Nosotros no nos podemos engañar cara a cara entre si.
Si nosotros decimos una mentira, nosotros parecemos estar agitados.
La discreción es lo de mayor valor en el hombre.
Ikoko y ewé Ayo verán el estado contemplativo de la vejez sin conocer el Alma.
El que imita fracasa.
El que confió su secreto a otro se hizo esclavo de él.
El pescador no sabe donde el mar consigue su agua ni el origen de la laguna.
El Agradecimiento llenó de sangre al bueno.
Amigo íntimo enemigo íntimo.

Ogunda She

Un árbol es honrado por sus nudos.
Un albino es honrado por el Orisha.
Para comer un huevo no hace falta un cuchillo.
Las mujeres levantan canastas y también los chismes.
La puya es el lenguaje del diablo.
La noticia perdida búscala entre los mejores.
La mujer nunca está llena.
La curiosidad parió la sangre.
La cosa más importante es hablar sin equivocarse.
Es mejor dejar el hijo de un hombre honorable absuelto.
El propone, Dios dispone.
Amigo de tres días no se le enseña su fondo.

Ogunda Fun

Quien se manda a correr termina caminando.
Para siete vicios, siete virtudes.
La serpiente no mide su sombra con la del Arco Iris.
En el pueblo de los ciegos el que tiene un solo ojo es Rey.
Cada cual es como Obatalá lo hizo, pero llega a ser como el mismo se haga.

Osa Meyi

Yo lucho solo contra el mundo y el mundo contra mí.
Si duermes bien sobre la tierra, esta te revelará sus secretos.
Pájaro de una misma pluma, vuelan todos juntos.
No hay errante más omnipotente que el viento.
La saliva prepara la lengua para hablar mejor.
La paloma única hija, separa la tierra del mar y regresa sola a su casa.
Hay que saber nadar y guardar la ropa.
El hombre es libre como el pájaro en la jaula.
El ciervo veloz es el orgullo de los animales del monte, el arco iris es el orgullo del cielo.
El aire no puede batir como a una estera a una piedra.
Así como la tierra gira, hace girar a la luna.
Aquel que atrape a un caballo que no se meta en el camino sin millo.

Osa Lofobeyo

Osalofobeyo sabe el precio de todas las cosas, pero no sabe el valor de ninguna.
La mosca sobre el tigre, no atemoriza al tigre.
La gallina persigue la aurora, pero el gallo es quien le canta.
La babosa que baila, no falta a su casa.
Después de frita la manteca, vamos a ver los chicharrones que quedan.
Antes de que me mates me voy.

Osa Yekun

Tres cartas sobre la mesa, revolución de amores.
Lo que no se riega no crece.
Las plantas necesitan agua.

Osa Boriwo

Su mejor amigo es su peor enemigo.
Su casa es de todo el mundo menos de usted.
Por un favor se puede perder la vida.
Más vale maña que fuerza.
Lo que se escribe con tinta trabajo cuesta para que se borre.
La traición está a la mesa.
El tiempo es como el venado de ágiles patas.
El cuchillo de un Awó corta el cuello de una Euré de Orunmila.
Dios le da a cada cual lo que cada cual se merece.
Desvestir a un Santo para vestir a otro.
A los saludables lo reclaman a los enfermos los abandonan.

Osa Di

Tanto va el cántaro a la fuente hasta que se rompe.
No digas de esta agua no beberé.
Las buenas noticias son cosa de alegría.
La gallina muerta está patas arriba.
El que cría perro ajeno, pierde el pan y pierde el perro.
El huevo que el perro no puede tragar, la gallina lo puede picar.
Dos narizones no se pueden besar.
Donde lo encontré lo deajo.

Osa Roso

Mira hacia delante y hacia atrás.
Lo que se ofrece constituye deudas.
Lo que se escribe no se borra.

Osa Lení

Osa no divulga el secreto de su amigo.
Mire su casa antes que la ajena.
Fracasas por hablador.
El que se viste de blanco debe cuidarse de la manteca de corajo.
El corajo de la lámpara del ciego, pónselo en los frijoles y te lo agradecerá más.
Cuando veas al caído no le des la mano, dale con el pie.

Osa Bara

Los cobardes le dan sentido al dolor.
El que persiste vence.
Dos leopardos no viven en la misma cueva.
Dos carneros no beben agua en la misma fuente.

Osa Kana

Osa Okana es como el bollo de la mujer que cocina sin blumer.
Lo que mal empieza, mal acaba.
Come más con los ojos que con la boca.

Osa Kuleya

Si tú tienes un gran arroyo debes darle de comer al arroyo.
Guerra con vivos es mala, con muertos peor.
Amarre el barco para que no se le vaya a pique.
A la jicotea le gusta el baile pero no tiene cintura.

Osa Ka

El que busca encuentra.
El plato que usted rompió, otro lo pagará.

Osa Trupon

La curiosidad cuesta la vida.
El culo le ganó a la cabeza.
De fracaso en fracaso por porfiado.

Osa Eure

Tanto tienes tantos vales.
Nosotros conocemos cosas de nuestro destino, pero cuando arribamos a la tierra nos mostramos impacientes.
Mientras más mira menos ve.
La verdad es el señor de los cielos guiando la tierra.
El que da lo que tiene a pedir se queda.

Osa Rete

Una persona sabia hace buen uso de su inteligencia.
Si el que duerme mal, duerme solo, únicamente Olórun puede despertarlo.
Ríe y el mundo reirá contigo, llora y llorarás tu solo.
Quien no tenga gentes, depositará su verdad en el señor.
La lluvia limpia la tierra pero, no se queda en la superficie.
Es la inteligencia de una persona la que lo envía a él a una gran jornada.
El que se sabe menos adivina siempre.
A veces, la sabiduría puede ser pesada, porque la persona bendice con ella constantemente y estará llamado a otras personas para darle consejos.

Osa She

Toda persona es digna de respeto.
Si no sabes con la ley que se vive en este mundo, tienes que ir a vivir al otro.
Los padres no piden bendición a los hijos.
El hijo sigue la tradición del padre.

Osa Fun

En la confianza está el peligro.
El que le debe al mono que no siembre maíz en la orilla del río.
El brinca el camino de la muerte y se entierra en la vaina de la espada.

www.proyecto-orunmila.org

Ika Meyi

Todos los árboles se secan el bambú no.
No hay mal que por bien no venga.
La modestia y la sencillez van dentro del cofre de la Riqueza.
Gracias al bote llegó la Riqueza.
El Rey de los Hausa no muere jamás pobre.
El que piensa traicionar, ya está consumado.
El que a hierro mata a hierro muere.
El oro no falta jamás a los ojos del leopardo.
El hombre se sujeta al viejo bastón en su andar en la tierra y de un madero viejo en el viejo.
El güiro cae, al agua, pero no cae al fondo.
Cuando el ancla se mueve, el barco se detiene.

Ika Bemí

Nadie reclama ser pariente de uno sin dinero, pero cuando es rico lo aclaman por padre.
La desobediencia es padre de la inocencia.
En la selva ten lista tu lanza y tu corazón.
El comercio reúne a los pueblos y divide a los hombres.

Ika Yeku

Un solo pie no hace camino.
Nadie escarmienta por cabeza ajena.
Mueren unos para que nazcan otros.
La lluvia no cae en un solo techo.
Cuando el hombre nace comienza a morir.

Ika Wori

Un malhechor se arruina a si mismo a causa de sus fechorías.
Lo que haces con las manos lo desbaratas con los pies.
El que esparció las cenizas es perseguido por las cenizas.

Ika Di

Hay cuchillos que cortan cuchillos.
El taburete lo mismo acomoda culo gordo que flaco.

Ika Roso

La veleta que mueve el viento se mueve pero no se cae.

Ika Junko

Las personas malas no miden su conducta antes de actuar.
El odio es cariño.

Ika Bara

Te hizo Rey y prosperaste y ahora con la brujería quiere que te haga Dios.
La crueldad engendra crueldad.
Guayabito come pero sopla.

Ika Kana

El hombre es lobo del hombre.
Cuando la suerte viene se va corriendo.

Ika Ogunda

No hay nadie en problema que no le pedirá apoyo a Ogún.
En la conformidad está el triunfo.
El que persevera triunfa.

Ika Sa

El que se casa, casa quiere.
El plato que usted rompió, otro lo pagará.

Ika Trupon

La tortuga está sacando provecho del güiro a sus espaldas.
Eleva tu virtud en público con candela.
Cada uno es para sí mismo.

Ika Otura

En la unión está la fuerza.
El perro descubre a su amo.
Divide y vencerás.

Ika Rete

El pez muere por la boca.

Ika Fa She

Su palabra es una verdad como un templo.
Orunmila es tan grande y poderoso que vive en el mundo estando fuera de él.
La sentencia de Olodumare es lenta, pero cuando llega no hay quien el quite.
La palabra de Ifá nunca cae al suelo, siempre hay una cabeza para recogerla.
El hombre se pone en la posición que merece.

Ika Fun

El que ríe último ríe mejor.
A veces lo que no nos gusta es lo que tenemos que hacer.

Otrupon Meyi

Una piedra no hace camino.
Sin la protección de Shangó el Rey no puede montar su corona.
No se puede uno lavar las manos para entonces tocar la tierra.
La tierra no se sienta sobre la cabeza de un niño.
La paja seca le dijo a la verde, cuando yo finalice mi vida tu comienzas la tuya.
La casa con techo es más bella, pero más calurosa.
En el río crecido se pesca largamente sobre las hierbas.
El tuerce la sogá pero no puede torcer la tierra.
Cuando me falle la memoria recurro a mi secreto.
Cuando hay guerra el soldado no duerme.

Otrupon Bekonwa

Un bien con un mal se paga.
Por donde pasa la lengua del tambor no pasa ningún camino.
Los grandes tambores de fiestas son como las grandes tinajas vacías que hacen más ruido que las llenas.
La araña jamás afloja su tela.
El tigre después de pasar toda la noche con hambre, con todo y eso es más fuerte que un perro bien alimentado.
El silbato que rechaza la voz, no se hará nunca entender.
El perezoso dice mañana pero nunca llega.

Otrupon Yekun

No se merienda antes de desayunar.
No esperes por el día de la batalla para entonces afilar tus armas.

Otrupon Adakino

Vino de paseo y se quedó viviendo.
En la guerra de familia no se adelanta.

Otrupon Di

Salud divino tesoro.
Ninguna madre llamaría a su hijo para sufrir.
Lo negro se pone blanco.

Otrupon Koso

Respetá al prójimo como a ti mismo.
No le hagas a nadie lo que no te gusta que te hagan a ti.
Dos babosas nunca suenan (nunca riñen).
Con la vara que tú midas con ella misma te medirán.

Otrupon Ñao

Respetá al prójimo como a ti mismo.
No le hagas a nadie lo que no te gusta que te hagan a ti.
Dos babosas nunca suenan (nunca riñen).
Con la vara que tú midas con ella misma te medirán.

Otrupon Baraife

Los maridos alaban a sus esposas; los maridos de otras personas nunca nos alabarían.
La basura lo salvó.

Otrupon Kana

Por mucho que se pesque, al mar siempre le quedan peces.

Otrupon Guede

Más vale precaver que tener que lamentar.

Otrupon Sa

Todo el que lo desprecie hoy mañana lo necesitará.
Malas comunicaciones corrompen buenas maneras.
Entre cielo y tierra no hay nada oculto.

Otrupon Ka

Los hijos deben seguir los consejos de los padres.
Es tan cortante que se corta así mismo.

Otrupon Tauro

La mosca no exhibe las perlas para venderlas.
Haz bien y no mires a quién.
El perro bota agua por el lado de su boca.

Otrupon Birete

Por donde se sube se baja.
Para vivir así es mejor morir se dijo el amigo de la muerte.

Otrupon She

Siempre que llueve escampa

Otrupon Fun

Si no llueve hoy será mañana.
Aprendiz de todo y maestro de nada.

Otura Meyi

Un árabe no adora a otro árabe.
Solamente se tiene la felicidad que hemos dado.
Si das a guardar, a pedir te quedas.
Quítese las plumas de la cola del loro y ellas nacerán de nuevo.
No se puede vivir con necesidades, cuando se comparte la casa con un sacerdote de Ifá.
El sol no puede atrapar la luna.
El que trabaja con añil se tiñe la ropa.
El pico que le sirve para comer, le sirve para hacer el nido.
El mundo es una tierra extraña, el cielo es la casa.

Otura Niko

La jicara rota nunca se llenará.
El sol sale para todos menos para usted.
El que hace bien a montones lo recibe a montones.
El que da a otro nunca perderá el beneficio.
El padre dice: si no eres feliz en tu casa en la tierra, es mejor que vengas conmigo en el cielo.
El hierro quiere porfiar con la candela.

Otura Yekun

Más sabe el diablo por viejo que por diablo.
El buey que no tiene rabos, Dios le espanta las moscas.

Otura Iwori

Si bebemos sopa caliente a causa del hambre, ella nos quemaría los labios.
Palabras que se lleva el viento.
No debemos beber una sopa caliente a causa del hambre.

Otura Di

Es una ignorancia brutal, el que hace que el ratón rete a pelear al gato.
El que está de pie todo el mundo lo rodea, el que está caído nadie lo conoce.
Cuando el gato no está en casa, los ratones forman fandango.

Otura Roso

Solo Dios es justo.
No traiciones a nadie que Dios todo lo ve.

Otura Lakentu

Viajeros del cielo, viajeros de la tierra, al final de la jornada siempre se encuentran.
Si un niño no conoce a su padre, la tierra no está derecha.
Nosotros no nos conocemos en la oscuridad, pero nuestras voces si ayudan a conocernos.
No dejes camino por vereda.
Cambió de aire y no de cara.

Otura Bara

El saber mucho es malo.

Otura Tiku

Los pájaros del bosque nunca cuestionan al halcón.
Los animales del bosque nunca cuestionan al leopardo.
El perro del hortelano ni come ni deja comer.

Otura Aira

Un perro bien alimentado no juega con un perro hambriento.
Si usted propone, Dios dispone.
Cuando no hay nadie cerca dos pueden pelear hasta la muerte.

Otura Sa

Perro que ladra no muerde.
Nunca se sabe cuando una mujer peca, ni cuando se cae el millo.
Muere una Palma para que nazca un Awó.
La mujer es un güiro donde se rompen todos los güiros.
La mujer del cernícalo pone a guerra y el fuego en sus huevos.

Otura Ka

Perro tiene cuatro patas y coge un solo camino.
La desobediencia cuesta la vida.

Otura Trupon

Pagó los platos rotos.
La caridad ordenada nace de sí mismo.

Otura Tiyu

La lechuza chifló ayer y un niño se muere hoy, pero quién sabe como la muerte del niño le cause al pájaro.
Entre espinas y cardos, el retoño de la palma joven brotará afuera.
El que tiene moderación, nunca estará en la desgracia.
Con una sola mano no se puede levantar una jícara llena a la cabeza.

Otura She

Si vas suave vas bien y si vas bien llegas lejos.
Las vicisitudes de la vida roban paz al alma.
Haz bien y no mires a quien.

Otura Adakoy

Uno no puede decir ni en jarana que la madre se está muriendo.
Si has tomado pocas provisiones, hazte amigo del que muchas tenga.
La oscuridad conoce la naturaleza de la luz de la lámpara.
Estar sin amigos es estar pobre de veras.
El que se come un ñame fresco convida a los otros a comerlo.
El favor mató al señor.
El consentimiento malcría al hijo del rico.

Irete Meyi

Un peine no puede peinar un calvo y una cuchilla no puede rasurar a un lampiño.
Solo la viruela puede insultar a Ikú sin correr el peligro de la muerte.
Si el pueblo me salvó, ellos mismos se salvarán, si no me ayudan se perderán.
Olodumare nunca se enferma y nunca está triste, nunca oiremos de la muerte de
Olodumare a menos que los mentirosos mientan.
La tierra insultó a la Ikú y esta la perdonó porque eran hermanas.
La sangre resucita.
He de tener cuidado no caer en el hoyo de la prosperidad.
El Sol no puede nada contra la sombrilla.
El Juez que mucho avisa no quiere hallar culpables.
De sembrar tres árboles, alcanzaré mi prosperidad.

Irete Untelu

Ela es el hijo de una piedra en el agua y nosotros mismos nos volvemos piedra de la
cual nos dio nacimiento Ela.
El bledo fue succulento antes que lloviera.

Irete Yekun

Mente sana en cuerpo sano.

Irete Yero

Ganancia ordinaria hace huecos en los bolsillos.

Irete Untedi

Si alguien te ha mordido te ha recordado que tienes dientes.
Olo, la piedra de molar siempre tendrá a alguien que la lleve.
Nunca le hagas daño a un hombre pícaro.
El brujo puede olvidar, pero aquel quien le comió un hijo, no olvida jamás.
Al mismo que salves será tu verdugo.

Irete Lazo

Todo el que quiera venir al mundo que venga pero, no se quedará eterno.
Mira a los cuatro vientos y te salvarás.

Irete Wan Wan

Si no es buena hija no puede ser buena madre.
El que imita fracasa.
El espíritu viajero es el dolor de los padres.

Irete Oba

Se va contento, se viene llorando.
Ni el dinero se queda callado en ningún bolsillo, ni se queda sin castigo el daño que se
hizo en esta vida.
Nadie se va por encima de la palabra de un rey.
Nadie se va más allá de las huellas del Teté.

Irete Kana

Cuando no pueden contigo, pueden con tu mujer.
Awó no engaña a Awó.

Irete Kutan

Tanta culpa tiene el que mata la chiva como el que le aguanta la pata.
Mientras el que te persigue no diga que está cansado tú no digas que lo estás.
Los hombres mezquinos son tan comunes como los árboles del monte.
Lo sobrenatural es lo que más natural es.
Lo que la tierra da la tierra se lo come.
La tierra te come y ofrece comida de respuesta.
El hombre pasa la mitad de su vida enfermándose y la otra curándose.
El cuchillo no reconoce el cuello del herrero.
El caracol habló cuando murió.
Candil de la calle y oscuridad de su casa.

Irete Ansa

Quien le debe a Baba que le pague.
La felicidad es ropa que se hace jirones.
Cuando la cabeza se llena llamamos al barbero y cuando el río se llena llamamos al barquero.

Irete Ka

Si me engañas dos veces, la primera es culpa tuya, la segunda es culpa mía.
No todo el mundo sabe jugar el juego del guacalote.
Muchas gentes están ciegas en sus propias limitaciones.
Gran vicio del hombre es traicionar al que en él confía.
El río que crece rápido lo hace de agua sucia.
El que se acuesta con niños amanece cagado.
El niño que sabe lavarse las manos corre con los mayores.
Cuando el río suena es porque algo trae.
Cree en Dios, pero mantén tu poder seguro.
Aquel que está en un bote en el mar no debe pelearse con el botero.

Irete Batrupon

La serpiente pitón vive en la casa del padre y tiene su propio veneno en su boca.
La serpiente boa vive en la casa de su padre y tiene su propia venganza.
El que come pescado debe estar bien con los Orisha.
El honor dado al elefante es la razón que, aunque no muy alto, tiene una boca larga.

Irete Suka

No pidas a otro lo que tú no eres capaz de cumplir.
La muerte no conoce a un adivino; el cielo no conoce a un médico,

Irete Unfa

La muerte dijo a tal hora paso por esto.
Irete Unfa entra en casa de su amo y sale portando un cadáver.
El que imita fracasa.

El que anda con mierda no huele a frutas.
El hombre que se tuerce es peor que la mierda.
El bastón que tu lanza al aire puede retornar y encontrarse con tu cabeza.
Cuando el bien da un paso el mal da 216.
Aquel que coja en el campo no puede hacer un muñeco de mierda.

Irete File

Por todos los siglos de los siglos el mando no tiene fin.
Nadie puede ser fácilmente Juez de su propia conciencia.
Más vale un malo conocido que un bueno por conocer.
Las personas generosas nunca estarán con necesidad.
El traje no hace el monje.
El que mucho habla mucho yerra.
El hijo que no es la felicidad de los padres es como abrojo en el monte.

www.proyecto-orunmila.org

Oshe Meyi

Del cielo me cae dinero y si no tengo cautela me sepultará.
La aurora del día es visible para todos.
El ñame tostado le dijo al hombre, si tú me vas a comer, detrás vendrá Ikú a comer.
Si el güiro de Osain se menea la enfermedad se irá.
El ñame no se apila, más cuando se come todo se apila.
La palma se cree que por tener algunas pencas le da derecho a creerse rey.
Un pescado no puede sin peligro de muerte insultar al caimán.
No hay mañana que deje de convertirse en ayer.
Perdiendo se gana.
Hijo de gato caza ratón.
La aguja lleva al hilo.
Sangre que corre por las venas.
El consentimiento malcria al hijo del rico.

Oshe Nilogbe

Para sentenciar un juicio hay que oír las dos partes.
Orunmila dijo que sería sabio sufrir al principio y prosperar al final.
Nadie sabe el bien que tiene hasta que no lo pierde.
Cuidado el amigo no entre a tu casa y salga de querido.

Oshe Yekun

Se conoce la tierra por el barro y el cielo por la luna.
Mosca de Rey es Rey.
El dinero saca tragedia entre familia.

Oshe Paure

Un sabio no dice nada de sí mismo a un amigo, de lo contrario todos sus secretos íntimos serían divulgados en la primera pelea que tengan.
No se debe llevar el corazón en las manos.
La sabiduría de Dios es infinita.
La dulzura camina con la amargura.
Has bien a una piedra y ella te lo devolverá.
El cielo confirma lo que usted hace.

Oshe Di

Una bolsa normalmente ata los volúmenes.
Si nosotros ganamos, debemos atar al traidor, si nosotros no atáramos al traidor, la persona que nosotros conquistamos, después de descansar durante algún tiempo, exigiría la victoria encima de nosotros.
Nosotros no cogemos a un ladrón y lo dejamos sin una marca.
El que debe paga y queda franco.

Oshe Leso

Si agua no llueve maíz no crece.
Nos cerramos el puño para darnos en el pecho.
El pez de agua dulce no debe ir a agua salada.

Oshe Niwo

Ojos que no ven corazón que no siente.

Oshe Bara

Una cosa piensa el borracho y otra el bodeguero.
La lengua es el azote del cuerpo.

Oshe Polokana

Las apariencias engañan.
Amigo de tres días no se le enseña su fondo.

Oshe Omoluó

Para ganar hay que perder.
Lo que se deja no se vuelve a recoger.
Gallina sola para su cola.
Cuchillo mismo no se hace cabo.
A uno no le dan la flecha sin antes ir al campo de batalla.

Oshe Sa

Una mano lava a la otra y las dos lavan la cara.
Nada puede simpatizar como una madre.
Más vale maña que fuerza.
Buen hijo tiene la bendición de su madre y de Dios.

Oshe Ka

La paciencia tiene un límite.
Las cosas se hacen en el momento preciso.
El que aplasta un huevo siempre queda manchado.
Donde mi cabeza me lleve allí estará mi destino.

Oshe Trupon

El que cree engañar a Dios se está engañando a si mismo.
El hombre que parte con la muerte no regresa jamás.
Dos babosas nunca riñen.

Oshe Tura

Obatalá le da al Sol la orden de elevarse y este no puede revelarse.
No se puede quitar los cargos que son propios de la vida de uno para dárselos
La batalla ha llegado, la batalla ha regresado, pero si el hombre parte con la muerte no
regresa más.
En la cabeza a los otros.
El venado mismo descubre a sus hijos.
El refrán es el caballo de la conversación.
El gato es ladrón por naturaleza.
Donde Lode rey del mundo abre la boca, el mundo no puede desobedecerle.
Cuando Shangó dice una cosa, la tierra no desobedece.
Aquel que transporta el equipaje precede a la noticia

Oshe Bile

Cuando se elige bien el camino se llega a la meta.

Oshe Fun

El preguntar salva al hombre de errores, pues el no preguntar nos crea problemas.
El cochino más ruin salvó la puercada.

Ofun Meyi

La muerte nunca está lejos ni cansada.
La pluma de cotorra es la luz con la que se divisa el futuro.
Jabón mojado sobre la cabeza desaparece, pero la cabeza queda.
La muerte no puede ser sobornada.
El viento dijo, yo no puedo matar al rey pero le vuelo la corona.
La muerte del joven es canoa que naufraga en el río y la muerte del viejo es canoa que llega a la orilla del muelle.
La jícara rompe su casa pero el caldero de hierro nunca lo hace.
Nadie puede mantener en secreto al hijo del misterio.
La muerte nunca vomita los cuerpos que se come, pero no puede digerir el alma.
La muerte no tiene nariz para oler y saber cuál es el rico y el pobre.
Ni Olórun ni Ikú se pueden mirar fijamente.
El mundo es cabaña del camino, Ikú es la meta.
La muerte no hace amistad con nadie.
Cuando la muerte viene, la verdad no aceptará ofrendas.
Cuando la muerte no está lista para recibir a un hombre, envía a un médico en el momento preciso.
La muerte del viejo es canoa que llega a la orilla del muelle.
El fuego engendra la ceniza, y el que riega la ceniza, el fuego lo persigue.

Ofun Nalbe

Ningún desastre afecta a la tiñosa.
Mujeres y dinero no tienen hermanos.
El pensamiento de un lobo basta para matar una oveja.
Digno el hombre que se le compara con un niño.
Asegura bien la cerca por si halan el bejuco.

Ofun Yemilo

Tanto bien como hagas, así será la recompensa.
Primero Dios y después los santos.
Pagan justos por pecadores.
La miel nunca estará amarga.
El que tenga hambre, debe venir y debe comer; el que tenga sed, debe venir y debe beber.

Ofun Gando

Si nosotros somos amables, nosotros podemos adoptar los niños de otras personas.
Cuando no se conoce el terreno, primero se mira antes de pisarlo.
Cuando dos reyes se embarcan en un mismo bote, uno de los dos no llega a la meta.

Ofun Di

Nadie que restrinja la bondad en su casa, recibirá bondad de afuera.
Lo que se echa en el mar va para el fondo.
En el pantano también crecen las flores.
El que mucho abarca poco aprieta.

Ofun Koso

El que tiene el techo de vidrio no le tira piedras al vecino.
El que juega con candela se quema.
El orgullo con humillación se paga.
El mal de uno viene de otros.
El cielo es la casa del honor.
Cualquiera que quiera realizar maravillas debe admirar el cielo.
Cada uno tiene asignado su destino.

Ofun Funi

Un padre aunque no puede le da cosas buenas a su hijo.
Todo lo que Olórun haga no dejará que desaparezca.
Más vale maña que fuerza.
Lo que muere renace.
La madre de un niño no puede pero le da cosas buenas a su niño.
La justicia tarda pero llega.
Hacer el bien para todo el mundo es el rasgo del mejor carácter.
Donde nace la desgracia no se encuentra la suerte.

Ofun Bara

Se es útil pero no necesario.
Cuando el hombre y la mujer son viejos como la paloma, para pisar no tienen problemas.

Ofun Kana

De los cobardes no se ha escrito nada.

Ofun Funda

Un tigre, a pesar de su maldad, pide a las personas que no dejen su cara destapada.
Mira para adelante no para atrás.
El que imita fracasa.

Ofun Sa

Si el mundo se pudre en nuestro tiempo, es porque nosotros ya no sabemos comportarnos.
Ofun Sa es como el coco, negro por fuera y blanco por dentro.
La paloma sabe los más profundos secretos de Eshu.
La muerte es como la luna, quien le ha visto el lado opuesto.
Ellos todos se atan la lengua.
El mono se puso la piel de jabalí, pero murió mono.
El mono no se fia ni de su rabo.
El caracol sabe la sabiduría de Apakó.

Ofun Ka

El mono no se fia ni de su rabo.
El huevo del grillo no coge la brizna de la hierba.

El hijo bueno es el tesoro de sus padres.
Cada uno con lo suyo.

Ofun Batrupon

Una persona bella no debe tener ninguna riña pues su belleza se destruirá.
La casualidad no existe.
Dos babosas nunca luchan entre sí.

Ofun Tempolá

Saco vacío no se para.
No hay diferencia entre la cabeza hueca de un esqueleto y una cabeza hueca.
Lo que no es bueno al comienzo, no es bueno al final.
Ir uno mismo vale más que enviar a alguien.
La lengua habla más rápido que lo que la cabeza piensa.
Inútil mostrar argollas de oro al que no tiene orejas
Cabeza verde cabeza hueca, cuando hay cabeza el sombrero no se lleva en las manos.

Ofun Bile

Que ciego le explica a uno el camino.
Hay algo peor que la muerte, el miedo a morir, ya que este no mata.
El espíritu le es al cuerpo en la vida, como las alas al pájaro en el cielo.

Ofun She

Vivir con una persona humildemente refresca la mente.
Si los Orisha no me dan nada, yo no puedo hacer por ellos.
No quieras terminar sin haber empezado.
El que da pan al perro ajeno pierde el pan y pierde el perro.
El muerto le quitó lo de santo.